

2018年10月1日  
ワタベウェディング株式会社

## フリーマガジン『Hawaii Lovers For Resort Wedding』vol.3 Hawaii Lovers Web サイトで日本語予約が可能となる 人気レストラン全13店舗を大特集！ ～10月10日（水）よりオンライン予約サービス開始～

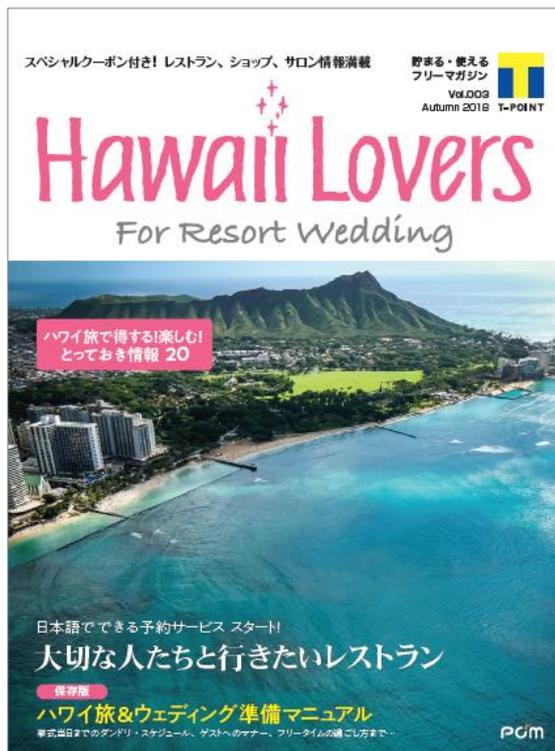
ワタベウェディング株式会社【本社：京都府京都市、資本金 41 億 7,637 万 2,000 円、東証第一部上場、代表取締役 花房伸晃】の子会社であるハワイラバーズ株式会社【本社：東京都千代田区、代表取締役 小岸弘和】は、フリーマガジン『Hawaii Lovers For Resort Wedding』vol.3 を 2018 年 10 月 1 日（月）に発行いたします。

2018 年 4 月に創刊した『Hawaii Lovers For Resort Wedding』は、リゾートウェディングの人気エリアであるハワイを、新郎新婦や列席の皆様により一層楽しんでいただくべく、ハワイの最新スポットや滞在中の過ごし方などの現地情報をはじめ、ウェディングに関連する情報などを盛り込んだハワイエリア限定の新しいタイプのフリーマガジンです。

第3号となる今回は、Hawaii Lovers Web サイトとの連動企画として、10月10日(水)より Web サイト (<https://islands-journey.com/hawaiilovers/>)にて日本語でのオンライン予約が可能となるレストラン全13店舗を特集します。Michel's at the Colony Surf や Wolfgang's Steakhouse、MW Restaurant など、ハネムーンにもおすすめの有名ラグジュアリーレストランをはじめ、和食、イタリアン、メキシカンなど様々なジャンルの人気レストランを取り揃えており、基本情報やおすすめポイント、Hawaii Lovers Web 予約限定メニューなどを紹介しています。

その他、「ハワイ旅で得する！楽しむ！とっておき情報 20」という特集では、通常価格より 20%近くも割引となるお得なハッピーアワーから、やっつけられないNG 行為まで、現地で役立つ情報を厳選し紹介しています。

『Hawaii Lovers For Resort Wedding』は、ハワイを愛する人たちとハワイで愛を誓う人たち、それぞれに有益な情報を提供し、ハワイで過ごす大切な時間がより素敵で輝くものとなることを目指します。



### <フリーマガジン「Hawaii Lovers For Resort Wedding」概要>

- 媒体名：Hawaii Lovers For Resort Wedding
- 発行回数：年5回（4月・7月・10月・12月・2月 ※1日発行）
- 発行部数：ハワイ 150,000 部、日本 100,000 部
- 配布形態：  
[ハワイ]約 100 箇所での設置配布  
[日本]全国のワタベウェディング店舗など約 65 箇所以上での配布 他
- Hawaii Lovers Web サイト：<https://islands-journey.com/hawaiilovers/>  
※2018年10月10日（水）よりレストラン13店舗オンライン予約サービス開始

### <編集ページ一部抜粋>



### ■■■本件に関する報道関係からのお問合せ先■■■

ワタベウェディング株式会社 広報担当：飯村・加茂・田村（080-6172-5684）  
TEL. 03-3288-4149 FAX. 03-3288-7315 E-Mail：public@watabe-wedding.co.jp  
ホームページ：<http://www.watabe-wedding.co.jp/press/> 【画像ダウンロードできます】

**【Hawaii Lovers Web サイトで日本語予約が可能となるレストラン全 13 店舗】**

- 1) Michel's at the Colony Surf  
(ミッシェルズ・アット・ザ・コロニーサーフ)
- 2) Tommy Bahama Waikiki Restaurant  
(トミーバハマ)
- 3) Taormina Sicilian Cuisine  
(タオルミーナ シチリアン キュイジーヌ)
- 4) Wolfgang's Steakhouse  
(ウルフギャングステーキハウス)
- 5) STRIPSTEAK WAIKIKI  
(ストリップステーキワイキキ)
- 6) MW Restaurant  
(エムダブリュー レストラン)
- 7) レストラン 燦鳥  
(レストラン サントリー)
- 8) JINROKU Pacific  
(ジンロクパシフィック)
- 9) Appetito Craft Pizza & Wine Bar  
(アペティート クラフトピザ&ワインバー)
- 10) Heavenly Island Lifestyle  
(ヘブンリー アイランド ライフスタイル)
- 11) Búho Cocina y Cantina  
(ブホ・コシーナ・イ・カンティーナ)
- 12) Aloha Table  
(アロハテーブル)
- 13) TR Fire Grill  
(ファイヤーグリル)

**『Hawaii Lovers For Resort Wedding』vol.3  
掲載ページ一部抜粋**



**【Hawaii Lovers Web サイト オンライン予約画面】**

**HL HAWAII LOVERS ISLANDS JOURNEY**  
予約/Reservation (アロハテーブルワイキキ)

メニューを選択

予約の日、時間も選択

	08/27 (土)	08/28 (日)	08/29 (月)	08/29 (火)
11:30	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12:00	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12:30	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13:00	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13:30	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

メニュー、ご予約日・時間、名前、メールアドレス、電話番号、利用人数、利用目的などを入力すると、オンライン予約ができます。

Hawaii Lovers Web サイト：  
<https://islands-journey.com/hawaiilovers/>

Hawaii Lovers オンライン予約対応店舗一覧：  
<https://islands-journey.com/hawaiilovers/reservation/>